

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ A BANATULUI "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" DIN TIMIȘOARA¹⁾
BANAT'S UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" FROM TIMISOARA¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
The Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4 Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> 1.5 Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>	
--	--

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i> 2.1 EXPLOATAREA MAȘINILOR ȘI INSTALAȚIILOR PENTRU AGRICULTURĂ ȘI INDUSTRIA ALIMENTARĂ, INGINER <i>OPERATING MACHINES AND EQUIPMENT FOR AGRICULTURE AND FOOD INDUSTRY, ENGINEER</i>	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a AGRONOMIE <i>AGRONOMY</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ A BANATULUI 'REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI' DIN TIMIȘOARA <i>BANAT'S UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE 'REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI' FROM TIMISOARA</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a - Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 ROMÂNĂ <i>ROMANIAN</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b EXPLOATAREA MAȘINILOR ȘI INSTALAȚIILOR PENTRU AGRICULTURĂ ȘI INDUSTRIA ALIMENTARĂ Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE AGRICULTURĂ <i>FACULTY OF AGRICULTURE</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Nivelul calificării Level of qualification 3.1 6 CNC ȘI 6 EQF, STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ 6 CNC AND 6 EQF, BACHELOR DEGREE	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits 3.2 4 ANI; 240 ECTS 4 YEARS; 240 ECTS
Condițiile de admitere Access requirement(s) 3.3 CONCURS CONFORM REGULAMENTULUI DE ADMITERE AL U.S.A.M.V.B. "REGELE MIHAI I AL ROMÂNIEI" DIN TIMIȘOARA COMPETITION IN ACCORDANCE WITH THE ADMISSION REGULATION OF B.U.A.S.V.M. "KING MICHAEL I OF ROMANIA" FROM TIMISOARA	

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ Mode of study 4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ FULL-TIME STUDY
Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii Learning outcomes of the study programme 4.2 Competențe profesionale Elaborarea tehnologiilor de producție agricolă durabilă, organizarea și coordonarea realizării proceselor de producție. Elaborarea de strategii pentru implementarea Politicilor Agricole Comunitare la nivel național. Diagnosticarea și gestionarea problemelor legate de organizarea și managementul fermelor agricole. Organizarea și conducerea lucrărilor de întreținere, revizii, reparații și service în unitățile din agricultură și industria alimentară Elaborarea, organizarea și conducerea tehnologiilor de condiționare și păstrare a produselor agricole în cadrul unui depozit Asigurarea serviciilor de consultanță și extensie în agricultură. Competențe transversale: Elaborarea și respectarea unui program de lucru și realizarea atribuțiilor proprii cu profesionalism și rigoare. Aplicarea unor tehnici eficiente de comunicare în activitățile specifice muncii în echipă; asumarea unui rol în cadrul echipei și respectarea principiilor diviziunii muncii. Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă cu scopul de a se adapta și a răspunde constant exigențelor dezvoltării economice; utilizarea tehnicilor de informare și comunicare și, cel puțin, a unei limbi de circulație internațională. <i>Professional competences</i> Developing technologies for sustainable agricultural production, organization and coordination to achieve production processes. Developing strategies for the implementation of the Common Agricultural Policy at national level. Identifying and managing issues related to the organization and management of agricultural farms. Organizing and managing the maintenance, revision, repairing and service activities in agriculture in food industry Elaboration and management of conditioning and storage of agricultural products in storage room Providing advisory services and extension in agriculture. <i>Transversal competences:</i> Developing and following a working schedule and achieving tasks with professionalism and rigor. Applying effective communication techniques in teamwork specific activities; assuming a role within the team and observing the principles of division of labor. Objective self-assessing the necessity of continuous professional training with a view to constantly adapting and meeting the demands of economic development; using information and communication techniques and at least one international language.

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. _____ / _____)
 Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. _____ / _____)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul 1 (anul universitar 2018-2019 - An echivalat) 1 st year of study (2018-2019 equivalated academic year)							
1	Botanică Botany	28	28		-	6.00	-
2	Pedologie Pedology	28	28		-	6.00	-
3	Matematică și statistică Matematics and statistics	14	28		-	4.00	-
4	Informatică Information technology	14	14		-	3.00	-
5	Baza energetică și mașini agricole Agricultural machinery and energy resources	28	28		-	4.00	-
6	Introducerea în practica agricolă Introduction in agricultural practice	14	28		-	4.00	-
7	Biofizică și agrometeorologie Biophysics and agrometeorology	28	28		-	3.00	-
8	Baza energetică și mașini agricole Agricultural machinery and energy resources	28	28	-	7	-	4.00
9	Limbi străine-Engleză Foreign languages - English	-	14	-	9	-	1.00
10	Practică Practice	-	30	-	10	-	3.00
11	Pedologie Pedology	28	28	-	8	-	4.00
12	Biochimie Biochemistry	42	42	-	8	-	6.00
13	Botanică Botany	28	28	-	6	-	4.00
14	Topografie și desen tehnic Topography and technical drawing	28	42	-	10	-	5.00
15	Microbiologie Microbiology	28	28	-	7	-	3.00
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic year:		8.20		Total credite: Total ECTS/SECT credits:			60.00
Anul 2 (anul universitar 2019-2020 - An echivalat) 2 nd year of study (2019-2020 equivalated academic year)							
1	Agrotehnică Agrotechnics	28	28		-	5.00	-
2	Agrochimie Agrochemistry	28	42		-	5.00	-
3	Baza energetică și mașini agricole Energy resources and agricultural resources	14	14		-	4.00	-
4	Îmbunătățiri funciare (ex+pr) Land improvement(ex.+pr.)	28	28		-	4.00	-
5	Fiziologia plantelor Plant physiology	28	28		-	4.00	-
6	Cadastru funciar Land planning	28	28		-	5.00	-
7	Măsuri de finanțare pentru agricultură Financing measures for agriculture	28	14		-	3.00	-
8	Sisteme de agricultură Agricultural systems	28	28	-	10	-	4.00
9	Practică Practice	-	120	-	10	-	4.00
10	Agrotehnică Agrotechnics	28	14	-	9	-	4.00
11	Agrochimie Agrochemistry	28	28	-	7	-	4.00

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
12	Genetică Genetics	28	28	-		-	3.00
13	Ecologie și protecția mediului Ecology and environmental protection	28	14	-		-	3.00
14	Tehnica experimentală Experimental technique	14	14	-		-	2.00
15	Ecoeconomie Ecoeconomy	14	14	-		-	2.00
16	Resurse de sol Soil resources	28	28	-		-	4.00
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic year:		8.87		Total credite: Total ECTS/SECT credits:		60.00	

Anul 3 (anul universitar 2020-2021 - An echivalat)
3rd year of study (2020-2021 equivalated academic year)

1	Entomologie Entomology	14	0	28	0	5	-	3.00	-
2	Marketing Marketing	14	14	0	0	5	-	3.00	-
3	Organe de mașini Machine organs	28	0	0	28	5	-	5.00	-
4	Managementul proiectului Project management	14	14	0	0	5	-	2.00	-
5	Fitopatologie Phytopathology	28	0	14	0	5	-	3.00	-
6	Irigarea culturilor Crop irrigation	28	0	28	0	5	-	4.00	-
7	Mașini și instalații pentru îmbunătățiri funciare Machines and equipments for land improvement	28	0	28	0	5	-	4.00	-
8	Tehnologii generale în industria alimentară General technologies in the food industry	28	0	28	0	5	-	4.00	-
9	Mașini pentru protecția plantelor Plant protection machines	28	0	28	0	-	6	-	5.00
10	Fiabilitatea utilajelor Equipment fiability	28	0	28	0	-	6	-	5.00
11	Practică Practice	0	0	120	0	-	6	-	4.00
12	Fitotehnie Plant cultivation technologies	56	0	56	0	-	6	-	8.00
13	Instalații frigorifice și climatizare Freezing and Acclimatising Equipment	28	0	28	0	-	6	-	4.00
14	Mașini și instalații horticoale Horticultural machinery and equipment	28	0	28	0	-	6	-	4.00
15	Aparate de măsură și control Measurement and control apparatuses	14	0	14	0	-	6	-	2.00
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic year:				Total credite: Total ECTS/SECT credits:		60.00		0	

Anul 4 (anul universitar 2021-2022)
4th year of study (2021-2022 academic year)

	Denumirea disciplinei Subject	C	S	L	P	Sem		Nr credite	
1	Exploatarea agregatelor agricole Exploitation of Agricultural Aggregates	42	0	28	0	7	-	9.00	-
2	Fizica solurilor Soil physics	28	0	28	0	7	-	4.00	-
3	Utilaje și instalații pentru industria alimentară Machinery and equipment for the food industry	56	0	42	0	7	-	8.00	-
4	Contabilitate și gestiune economică Accountancy and economic management	14	14	0	0	7	-	2.00	-
5	Management Management	14	14	0	0	7	-	3.00	-
6	Energii regenerabile Renewable Energies	28	0	28	0	7	-	4.00	-

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours				Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S	L	P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
7	Tehnologii de întreținere și reparare a utilajelor <i>Technologies of equipment maintenance and repair</i>	42	0	28	28		8		8.00
8	Organizarea și dotarea atelierelor mecanice <i>Organising and equipping mechanic workshops</i>	28	0	28	0	-	8	-	4.00
9	Mașini și instalații zootehnice <i>Machines and equipment for animal husbandry</i>	28	0	2	8	-	8	-	4.00
10	Condiționarea și păstrarea produselor <i>Conditioning and preserving produce</i>	42	0	28	0	-	8	-	5.00
11	Practică de proiect <i>Project practice</i>	0	0	60	0	-	8	-	4.00
12	Exploatarea utilajelor în industria alimentară <i>Exploiting equipment in the food industry</i>	28	0	28	0	-	8	-	3.00
13	Limbi străine (Engleza) <i>Languages (English)</i>	0	28	0	0	-	8	-	2.00
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>						Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>		60.00	
Promovat: DA <i>Pass: YES</i>	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : ; media ponderată: A promovat examenul de DIPLOMĂ cu media: în sesiunea Iulie a anului 2022 cu un numar decedite aferente examenului de DIPLOMĂ: <i>The arithmetic mean of the study years⁵⁾; weighted average: Has passed theDIPLOMA examamination with an average of in the session of July of the year 2022 with related to the DIPLOMA exam credits of</i>					Total credite: 240.00 <i>Total ECTS/SECT credits: 240.00</i>			

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022, domeniul de studii AGRONOMIE, programul de studii EXPLOATAREA MAȘINILOR ȘI INSTALAȚIILOR PENTRU AGRICULTURĂ ȘI INDUSTRIA ALIMENTARĂ este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul , dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022, field of study AGRONOMY, study programme in OPERATING MACHINES AND EQUIPMENT FOR AGRICULTURE AND FOOD INDUSTRY are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2 300645 Timișoara, Calea Aradului,
Nr.: 119, Tel. 0256277007
Fax: 0256277126
www.usab-tm.ro
300645 Timișoara, Calea Aradului, Nr.: 119, Tel.
0256277007 Fax: 0256277126 www.usab-tm.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT
UNIVERSITY MASTER'S PROGRAMME

Statutul profesional
Professional status

6.2 DREPTUL DE A OCUPA POSTURI CU STUDII SUPERIOARE DE LICENȚĂ ÎN SECTORUL DE STAT ȘI PRIVAT
THE HOLDER OF THE BACHELOR'S DEGREE HAS THE RIGHT TO OCCUPY POSITIONS WITHIN THE PUBLIC AND PRIVATE SECTORS

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția Position	Semnătura Signature	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1 Rector Rector Prof.univ.dr. ing. Cosmin Alin POPESCU		7.2 Secretar șef universitate University Registrar Dr. Ing. Magdalena Carolina POPA	
7.3 Decan Dean Prof.univ.dr. Florinel IMBREA		7.4 Secretar șef facultate Faculty Registrar Biol. Corina Mariana ARION	
7.5 Nr. și data eliberării No., dated / Acest document conține un număr de 7 pagini. This document consists of 7 pages.		7.6 Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal L.S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

³⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

⁴⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁵⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁶⁾ anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁷⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁸⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁹⁾ Overall average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

¹⁰⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

¹¹⁾ To be filled in by the institution administering studies.

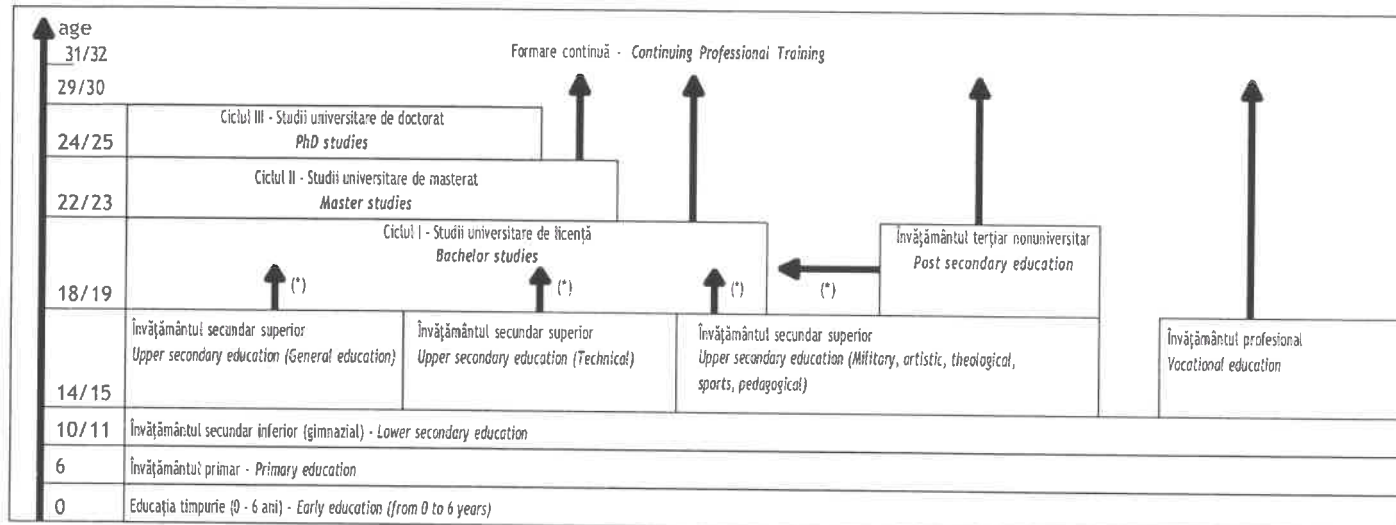
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiei reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.1)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of the upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Stomatologie - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011